



PROGRAMMA BAMBINI
KINDERPROGRAMM

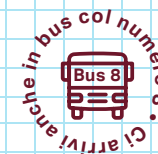
29.11.2024-6.1.2025

Auguri...in punta di penna



Al Museo della Scuola di Bolzano di via Rencio 5, dal 29.11.2024 al 6.1.2025, oltre a scoprire come i bambini di qualche anno fa, oppure la mamma e il papà andavano a scuola -pensa che alcuni non conoscevano il computer né il cellulare! - potrai scrivere una cartolina, proprio a chi vuoi tu, con penna, calamaio e inchiostro, proprio come nei film o come facevano il nonno e la nonna quando erano piccoli come te!

A spedire poi ci penseremo noi!



ORARIO STRAORDINARIO

Ma.-Gio.: dalle ore 14-17

Ven.-Do.: dalle ore 11-17

visite guidate in Italiano dalle ore 15.30

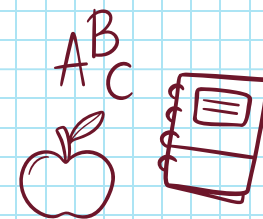
Chiuso: lunedì - 24 | 25 | 31.12.2024 e 1.1.2025

Visite guidate anche in altri orari su prenotazione

(min 6 persone)

+390471095474 (Mar.-Giov. dalle ore 10-17)

prenotazioni@comune.bolzano.it



Brigitte Ludszuweit, Gertrud Mooser, keine Schlittschuhläufer,
Illustration aus Hans Brückl, Mein erstes Buch, München, 1955.
Bozen, Schulmuseum.

Handgeschriebene Wünsche von Henzen.

Vom 29.11.2024 bis zum 6.1.2025 kann man im Schulmuseum Bozen, Rentschnerstrasse 5, nicht nur entdecken, wie die Kinder von einigen Jahren oder Mama und Papa zur Schule gegangen sind - man denke nun daran, dass manche von ihnen weder Computer noch Handy kannten! - Du darfst, eine Postkarte schreiben, an wen du willst, mit Füller, Tinte und Federn, genau wie im Film oder wie Oma und Opa es gemacht haben, als sie so jung waren wie du!

Wir kümmern uns um den Versand deiner Postkarte!



SONDERÖFFNUNGSZEITEN

Mo.-Do.: von 14-17 Uhr

Fr.-So.: von 11-17 Uhr

Führungen in italienischer Sprache ab 15.30 Uhr

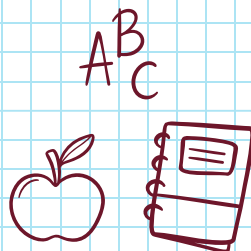
Geschlossen: Montag - 24 | 25 | 31.12.2024 und 1.1.2025

Führungen auch zu anderen Zeiten nach Vereinbarung möglich

(min. 6 Personen)

+390471095474 (Die.-Do. von 10-17 Uhr)

prenotazioni@comune.bolzano.it



Roberto Sgrilli, Dezember, Heftumschlag (Detail), 1950
ca., Bozen, Schulmuseum, Sammlung Franco Magno,
Künstler, Sammler, Schriftsteller

Dal 29.11.2024 al 1.12.2024

Ven. | Fr., 29.11.2024, ore 15-17 Uhr

IT Perle di saggezza, lettura di natale con Sandra Passarello

Storie dal cuore dei popoli per ricordarci la ricchezza della nostra vita

1^ lettura dalle ore 15

2^ lettura dalle ore 15.45

3^ lettura dalle ore 16.30

dai 3-6
anni

IT „La lanterna magica e alte storie“ con Daniele e Naimana

Opera Ventriloquism - Comedy music show.

(finalisti a "Das Supertalent" e a "Dalla strada al palco")

1^ spett. dalle ore 15-15.30

2^ spett. dalle ore 16-16.30

per
tutti

DE „Die magische Laterne und andere Geschichten“ mit Daniele und Naimana

Bauchredner - Comedy music show.

(Finalisten bei "Das Supertalent" und bei "Dalla strada al palco")

1. Vorstellung ab 15-15.30 Uhr

2. Vorstellung ab 16-16.30 Uhr

für
alle

Sab. | Sa., 30.11.2024, ore 10-12 Uhr

IT Fiabe di Natale con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche

Lettura di fiabe popolari e natalizie con teatro delle ombre.

1^ lettura dalle ore 10

2^ lettura dalle ore 10.45

3^ lettura dalle ore 11.30

dai
5 anni

IT Costruiamo la ghirlanda di Natale con Michela Morganti dell'Associazione Genitori Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti

Laboratorio per grandi e piccini per creare una ghirlanda di Natale con materiali naturali.

DE Basteln des Weihnachtskranzes mit Michela Morganti vom Verein Südtiroler Adoptiv- und Pflegeelternverein und Luna Moretti

Workshop für Groß und Klein zum Basteln eines Weihnachtskranzes mit Naturmaterialien.

Sab. | Sa., 30.11.2024, ore 15-17 Uhr

IT Albi illustrati e Storie di Natale a cura di Diletta La Rosa - coop. Contro Tempo Teatro

Lecture di storie di Natale e albi illustrati sulla magia dell'inverno e del Natale.

1^ lettura dalle ore 15

2^ lettura dalle ore 15.45

3^ lettura dalle ore 16.30

dai
3-6 anni

IT Cantafavole con Chiara_fa.cose in collaborazione con Diego Baruffaldi

Chiara e Diego trasformano i racconti natalizi in uno spettacolo interattivo fatto di canzoni, strumenti musicali e storie da vivere insieme.

1^ spett. dalle ore 15-15.45

2^ spett. dalle ore 16-16.45

dai
6 anni

Dom. | So., 1.12.2024, ore 10-12 Uhr

IT Letture natalizia con Chiara_fa.cose

Chiara vi incanterà con letture natalizie e storie originali, arricchite da effetti sonori e un tocco di magia teatrale per portare tutti nel mondo delle magico del Natale.

1^ spett. dalle ore 10

2^ spett. dalle ore 10.45

3^ spett. dalle ore 11.30

dai
5 anni

DE Backen von Weihnachtsplätzchen zusammen mit den Bauern Ricky und Anni

Kochworkshop für Groß und Klein.

IT Prepariamo i biscotti di Natale insieme ai contadini Ricky e Anni

Laboratorio di cucina per grandi e piccini.

Dom. | So., 1.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT **Fiabe di Natale con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche**

Lettura di fiabe popolari e natalizie con teatro delle ombre.

1^a lettura dalle ore 15

2^a lettura dalle ore 15.45

3^a lettura dalle ore 16.30

dai
5 anni

IT **La lanterna di Natale con Michela Morganti dell'Associazione Genitori Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti**

Laboratorio per grandi e piccini per creare lanterne con decorazioni natalizie in acquarelli, su carta fina.

DE **Die Weihnachtslaterne mit Michela Morganti vom Elternverein Südtiroler Adoptiv- und Pflegeelternverein und Luna Moretti**

Workshop für Groß und Klein zum Gestalten von Laternen mit Weihnachtsdekorationen in Aquarell auf feinem Papier.



Dal 2.12.2024 al 8.12.2024

Lun. | Mo., 2.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT Perle di saggezza, lettura di natale con Sandra Passarello

Storie dal cuore dei popoli per ricordarci la ricchezza della nostra vita.

1^ lettura dalle ore 15

2^ lettura dalle ore 15.45

3^ lettura dalle ore 16.30

dai 3-6
anni

**IT La signora Holle, Sara Laurenti e Romina Cristinelli in
collaborazione con Luna Moretti**

Vi racconteranno la fiaba della Signora Holle con il loro magico teatrino delle ombre.

1^ spett. dalle ore 15

3^ spett. dalle ore 16.30

**DE Frau Holle, Sara Laurenti und Romina Cristinelli in Zusammenarbeit
mit Luna Moretti**

Erzählen Ihnen das Märchen von "Frau Holle" mit ihrem zauberhaften Schattentheater

2. Vorstellung um 15.45 Uhr

Mar. | Di., 3.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT Letture natalizie Chiara_fa.cose

Chiara vi incanterà con letture natalizie e storie originali, arricchite da effetti sonori e un tocco di magia teatrale per portare tutti nel mondo delle magico del Natale.

1^ lettura dalle ore 15

2^ lettura dalle ore 15.45

3^ lettura dalle ore 16.30

dai
5 anni

**IT Aspettando San Nicolò con Michela Morganti dell'Associazione Genitori
Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti**

Laboratorio per grandi e piccini per creare una vetrofania con carta velina su telaio in cartone nero in attesa dell'arrivo di San Nicolò.

**DE Das Erwarten des Heiligen Nikolaus mit Michela Morganti vom Südtiroler
Adoptivelternverein und Pflegeelternverein Südtirol und Luna Moretti**

Workshop für Groß und Klein zur Gestaltung eines Fensteraufklebers mit Seidenpapier auf einem schwarzen Rahmen aus schwarzem Karton, um die Ankunft des Heiligen Nikolaus zu erwarten.

Mer. | Mi., 4.12.2024, ore 15–17 Uhr

DE Read & move mit Sabrina Fraternali

Für alle, die es lieben, einer Geschichte zu lauschen und sich zu bewegen.

1. Lesung um 15 Uhr

2. Lesung um 16 Uhr

ab 5
Jahren

IT Dipingiamo il Natale con Emanuela Laurenti

Laboratorio di pittura

max 10 bambini

1^ sessione dalle ore 15 dai 7 ai 9 anni

2^ sessione dalle ore 16 dai 10 ai 12 anni

Gio. | Do., 5.12.2024, ore 15–17 Uhr

DE "Die kleine Weihnachtseule" mit Luna Moretti

Erzählt die Geschichte in Begleitung von Vittoria Pasquini an der Violine.

1. Lesung 15 Uhr

2. Lesung 15.45 Uhr

3. Lesung 16.30 Uhr

von 3-6
Jahren

Gio. | Do., 5.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT Truffaldino e lo spirito del Natale con i burattini di Luciano Gottardi

Spettacolo di burattini liberamente ispirato a "Un canto di Natale" di Charles Dickens, narra le avventure di Truffaldino, licenziato e cacciato in malo modo dall'avidio Leandro proprio la sera prima di Natale. Ma durante la notte Truffaldino apparirà al vecchio avaro travestito da Spirito, finché questi si pentirà del male commesso.

1^a spett. dalle ore 15

2^a spett. dalle ore 15.45

3^a spett. dalle ore 16.30

Ven. | Fr., 6.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT Albi illustrati e Storie di Natale a cura di Diletta La Rosa - coop. Contro Tempo Teatro

Lecture di storie di Natale e albi illustrati sulla magia dell'inverno e del Natale.

1^a lettura dalle ore 15

2^a lettura dalle ore 15.45

3^a lettura dalle ore 16.30

dai
3-6 anni

DE Backen von Weihnachtsplätzchen zusammen mit den Bauern Ricky und Anni

Kochworkshop für Groß und Klein.

IT Prepariamo i biscotti di Natale insieme ai contadini Ricky e Anni

Laboratorio di cucina per grandi e piccini.

Sab. | Sa., 7.12.2024, ore 10–12 Uhr

IT Fiabe di Natale con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche

Lettura di fiabe popolari e natalizie con teatro delle ombre.

1^a lettura dalle ore 10

2^a lettura dalle ore 10.45

3^a lettura dalle ore 11.30

dai
5 anni

IT Cantafavole con Chiara_fa.cose in collaborazione con Diego Baruffaldi

Chiara e Diego trasformano i racconti natalizi in uno spettacolo interattivo fatto di canzoni, strumenti musicali e storie da vivere insieme.

1^a spett. dalle ore 10

2^a spett. dalle ore 11

dai
6 anni

Sab. | Sa., 7.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT Racconti di Natale con Sagapò APS

Venite più vicino, sedete tutti in cerchio...è il momento delle storie! Arrivano i cantastorie con i tradizionali racconti natalizi! Dalla leggenda dell'albero di Natale alla storia di Rudolph la renna, gli artisti di Sagapò sapranno stupirvi e scaldarvi il cuore. Un regalo per grandi e piccini.

1^a spett. dalle ore 15

2^a spett. dalle ore 15.45

3^a spett. dalle ore 16.30

dai
3 anni

DE Weihnachtsgeschichten mit Sagapò APS

Kommt näher, setzt euch alle in einen Kreis... es ist Zeit für eine Geschichte! Hier kommen die Geschichtenerzähler mit traditionellen Weihnachtsgeschichten! Von der Legende des Weihnachtsbaums bis zur Geschichte von Rudolph, dem Rentier - die Künstler von Sagapò werden Sie begeistern und Ihr Herz erwärmen. Ein Geschenk für Groß und Klein.

1. Vorstellung ab 15 Uhr

2. Vorstellung ab 15.45 Uhr

3. Vorstellung ab 16.30 Uhr

ab 3
Jahre

IT „Meeh! Storia di una capretta“ con Eva Sotriffer (BZ)

Teatro di burattini per tutti, senza parole, con voce rumoristica dal vivo. Durata ca. 30 min.

1^a spett. dalle ore 15

2^a spett. dalle ore 16

senza
parole

DE „Meeh! Die Geschichte einer kleinen Ziege“ mit Eva Sotriffer (BZ)

Puppentheater für alle, ohne Worte, stumm und mit Live-Geräuschen. Dauer ca. 30 min

1. Vorstellung ab 15 Uhr

2. Vorstellung ab 16 Uhr

Dom. | So., 8.12.2024, ore 10–12 Uhr

IT Letture natalizie con Chiara_fa.cose

Chiara vi incanterà con letture natalizie e storie originali, arricchite da effetti sonori e un tocco di magia teatrale per portare tutti nel mondo delle magico del Natale.

1^ lettura dalle ore 10

2^ lettura dalle ore 10.45

3^ lettura dalle ore 11.30

dai
5 anni

IT Immacolata concezione con Michela Morganti dell'Associazione Genitori Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti

Laboratorio per grandi e piccini dove il Presepe e l'abete creano la magia del natale. Verranno create delle piastrelle in cartone, dipinto in 3 colori per poi essere appese su un vero albero di Natale.

DE Unbefleckte Empfängnis mit Michela Morganti von der Vereinigung der Eltern Südtiroler Adoptiv- und Pflegeelternverein und Luna Moretti

Workshop für Groß und Klein, wo die Krippe und der Tannenbaum Magie erzeugen, wir mit einem Baum des Hügels replizieren, wo Fliesen in Karton gehievt werden Karton, in 3 Farben bemalt und dann von den Workshop-Teilnehmern aufgehängt werden.

Dom. | So., 8.12.2024, ore 15–17 Uhr

DE Lese und bewege dich mit Sabrina Fraternali

Aus den vorgelesenen Geschichten entspringen Bewegungen, die mit den Kindern kreativ erarbeitet werden. Das Thema der Geschichten ist der Schnee.

1. Lesung um 15 Uhr

2. Lesung um 16 Uhr

ab 5
Jahren

Dom. | So., 8.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT „La lanterna magica e alte storie“ con Daniele e Naimana

Opera Ventriloquism - Comedy music show.

(finalisti a "Das Supertalent" e a "Dalla strada al palco")

1^ spett. dalle ore 15-15.30

2^ spett. dalle ore 16-16.30

per
tutti

DE „Die magische Laterne und andere Geschichten“ mit Daniele und Naimana

Bauchredner - Comedy music show.

(Finalisten bei "Das Supertalent" und bei "Dalla strada al palco")

1. Vorstellung ab 15-15.30 Uhr

2. Vorstellung ab 16-16.30 Uhr

für
alle



Dal 9.12.2024 al 15.12.2024

Lun. | Mo., 9.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT Perle di saggezza, lettura di natale con Sandra Passarello

Storie dal cuore dei popoli per ricordarci la ricchezza della nostra vita.

1^a spett. dalle ore 15

2^a spett. dalle ore 15.45

3^a spett. dalle ore 16.30

dai 3-6
anni

**IT La signora Holle, Sara Laurenti e Romina Cristinelli in
collaborazione con Luna Moretti**

Vi racconteranno la fiaba della Signora Holle con il loro magico teatrino delle ombre.

1^a spett. dalle ore 15

3^a spett. dalle ore 16.30

**DE Frau Holle, Sara Laurenti und Romina Cristinelli in Zusammenarbeit
mit Luna Moretti**

Erzählen Ihnen das Märchen von "Frau Holle" mit ihrem zauberhaften Schattentheater.

2. Vorstellung um 15.45 Uhr

Mar. | Di., 10.12.2024, ore 15–17 Uhr

DE Tanzende Wörter mit Sabrina Fraternali

Gemeinsam lesen wir Geschichten, die unsere Phantasie ankurbeln und durch Bewegung zum Leben erwachen. Das Thema ist die Freundschaft.

1. Lesung um 15 Uhr

2. Lesung um 16 Uhr

ab 5
Jahren

IT Workshop di disegno per bambini con CLAB onlus

Disegniamo insieme un biglietto di auguri di Natale.

ogni 20 minuti

1^a sessione dalle ore 15

2^a sessione dalle ore 15.45

3^a sessione dalle ore 16.30

dai
6 anni

Mer. | Mi., 11.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT Letture natalizie con Chiara_fa.cose

Chiara vi incanterà con letture natalizie e storie originali, arricchite da effetti sonori e un tocco di magia teatrale per portare tutti nel mondo delle magico del Natale.

1^a lettura dalle ore 15

2^a lettura dalle ore 15.45

3^a lettura dalle ore 16.30

dai
5 anni

IT Truffaldino e lo spirito del Natale con i burattini di Luciano Gottardi

Spettacolo di burattini. Liberamente ispirato a "Un canto di Natale" di Charles Dickens, narra le avventure di Truffaldino, licenziato e cacciato in malo modo dall'avidio Leandro proprio la sera prima di Natale. Ma durante la notte Truffaldino apparirà al vecchio avaro travestito da Spirito, finché questi si pentirà del male commesso.

1^a spett. dalle ore 15

2^a spett. dalle ore 15.45

3^a spett. dalle ore 16.30

Gio. | Do., 12.12.2024, 15–17 Uhr

**IT Fiabe di Natale con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di
musicoterapia e discipline olistiche**

Lettura di fiabe popolari e natalizie con teatro delle ombre.

1^a lettura dalle ore 15

2^a lettura dalle ore 15.45

3^a lettura dalle ore 16.30

dai
5 anni

IT „La lanterna magica e alte storie“ con Daniele e Naimana

Opera Ventriloquism - Comedy music show.

(finalisti a "Das Supertalent" e a "Dalla strada al palco")

1^a spett. dalle ore 15-15.30

per
tutti

2^a spett. dalle ore 16-16.30

DE „Die magische Laterne und andere Geschichten“ mit Daniele und Naimana

Bauchredner - Comedy music show.

(Finalisten bei "Das Supertalent" und bei "Dalla strada al palco")

1. Vorstellung ab 15-15.30 Uhr

für
alle

2. Vorstellung ab 16-16.30 Uhr

Ven. | Fr., 13.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT Racconti di Natale con Sagapò APS

Venite più vicino, sedete tutti in cerchio...è il momento delle storie! Arrivano i cantastorie con i tradizionali racconti natalizi! Dalla leggenda dell'albero di Natale alla storia di Rudolph la renna, gli artisti di Sagapò sapranno stupirvi e scaldarvi il cuore. Un regalo per grandi e piccini.

1^a spett. dalle ore 15

dai
3 anni

2^a spett. dalle ore 15.45

3^a spett. dalle ore 16.30

DE Weihnachtsgeschichten mit Sagapò APS

Kommt näher, setzt euch alle in einen Kreis... es ist Zeit für eine Geschichte! Hier kommen die Geschichtenerzähler mit traditionellen Weihnachtsgeschichten! Von der Legende des Weihnachtsbaums bis zur Geschichte von Rudolph, dem Rentier - die Künstler von Sagapò werden Sie begeistern und Ihr Herz erwärmen. Ein Geschenk für Groß und Klein.

1. Vorstellung ab 15 Uhr

ab 3
Jahre

2. Vorstellung ab 15.45 Uhr

3. Vorstellung ab 16.30 Uhr

DE Backen von Weihnachtsplätzchen zusammen mit den Bauern Ricky und Anni

Kochworkshop für Groß und Klein.

IT Prepariamo i biscotti di Natale insieme ai contadini Ricky e Anni

Laboratorio di cucina per grandi e piccini.

Sab. | Sa., 14.12.2024, ore 10–12 Uhr

IT Letture natalizie con Chiara_fa.cose

Chiara vi incanterà con letture natalizie e storie originali, arricchite da effetti sonori e un tocco di magia teatrale per portare tutti nel mondo delle magico del Natale.

1^a lettura dalle ore 10

2^a lettura dalle ore 10.45

dai
5 anni

3^a lettura dalle ore 11.30

IT Decoriamo l'albero di Natale con Michela Morganti dell'Associazione

Genitori Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti

Laboratorio per grandi e piccini in cui si potranno fare delle vetrofanie e delle decorazioni per l'Albero di Natale.

DE Schmücken des Weihnachtsbaums mit Michela Morganti vom Südtiroler

**Elternverein Südtiroler Adoptions- und Pflegekinderverein
und Luna Moretti**

Workshop für Groß und Klein zur Herstellung von Glasdekorationen und Dekorationen für den Weihnachtsbaum

Sab. | Sa., 14.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT Albi illustrati e Storie di Natale a cura di Diletta La Rosa - coop. Contro Tempo Teatro

Letture di storie di Natale e albi illustrati sulla magia dell'inverno e del Natale.

1^a lettura dalle ore 15

2^a lettura dalle ore 15.45

dai
3-6 anni

3^a lettura dalle ore 16.30

Sab. | Sa., 14.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT „Meeh! Storia di una capretta“ con Eva Sottriffer (BZ)

Teatro di burattini per tutti, senza parole, con voce rumoristica dal vivo.

Durata ca. 30 min.

1^a spett. dalle ore 15

senza
parole

2^a spett. dalle ore 16

DE „Meeh! Die Geschichte einer kleinen Ziege“ mit Eva Sottriffer (BZ)

Puppentheater für alle, ohne Worte, stumm und mit Live-Geräuschen.

Dauer ca. 30 min

1. Vorstellung ab 15 Uhr

2. Vorstellung ab 16 Uhr

Dom. | So., 15.12.2024, ore 10–12 Uhr

DE Lese und bewege dich mit Sabrina Fraternali

Aus den vorgelesenen Geschichten entspringen Bewegungen, die mit den Kindern kreativ erarbeitet werden. Das Thema der Geschichten ist der Schnee.

1. Lesung um 10 Uhr

ab 5
Jahren

2. Lesung um 11 Uhr

IT „La lanterna magica e alte storie“ con Daniele e Naimana

Opera Ventriloquism - Comedy music show.

(finalisti a “Das Supertalent” e a “Dalla strada al palco”)

1^a spett. dalle ore 10

per
tutti

2^a spett. dalle ore 11

DE „Die magische Laterne und andere Geschichten“ mit Daniele und Naimana

Bauchredner - Comedy music show.

(Finalisten bei “Das Supertalent” und bei “Dalla strada al palco”)

1. Vorstellung ab 10 Uhr

für
alle

2. Vorstellung ab 11 Uhr

Dom. | So., 15.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT Fiabe di Natale con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche

Lettura di fiabe popolari e natalizie con teatro delle ombre.

1^a lettura dalle ore 15

dai
5 anni

2^a lettura dalle ore 15.45

3^a lettura dalle ore 16.30

IT Auguri di Buone Feste con Michela Morganti dell'Associazione Genitori Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti

Laboratorio per grandi e piccini per creare dei biglietti di auguri di Natale con i colori a cera.

DE Weihnachtsgrüße mit Michela Morganti vom Verein der Eltern Südtiroler Adoptiv- und Pflegeelternverein und Luna Moretti

Workshop für Groß und Klein zur Gestaltung von Weihnachtskarten mit Wachsfarben.



Dal 16.12.2024 al 22.12.2024

Lun. | Mo., 16.12.2024, ore 15–17 Uhr

DE **Lesen und bewege dich mit Sabrina Fraternali**

Aus den vorgelesenen Geschichten entspringen Bewegungen, die mit den Kindern kreativ erarbeitet werden. Das Thema der Geschichten ist der Schnee.

1. Vorstellung ab 15 Uhr
2. Vorstellung ab 16 Uhr

IT **La signora Holle, Sara Laurenti e Romina Cristinelli in collaborazione con Luna Moretti**

Vi racconteranno la fiaba della Signora Holle con il loro magico teatrino delle ombre.

- 1^a spett. dalle ore 15
- 3^a spett. dalle ore 16.30

DE **Frau Holle, Sara Laurenti und Romina Cristinelli in Zusammenarbeit mit Luna Moretti**

Erzählen Ihnen das Märchen von "Frau Holle" mit ihrem zauberhaften Schattentheater.

2. Vorstellung um 15.45 Uhr

Mar. | Di., 17.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT **Lecture natalizie con Chiara_fa.cose**

Chiara vi incanterà con lecture natalizie e storie originali, arricchite da effetti sonori e un tocco di magia teatrale per portare tutti nel mondo delle magico del Natale.

- 1^a lettura dalle ore 15
- 2^a lettura dalle ore 15.45
- 3^a lettura dalle ore 16.30

dai
5 anni

IT **Dipingiamo il Natale con Emanuela Laurenti**

Laboratorio di pittura.

max 10 bambini

1^a sessione dalle ore 15 dai 7 ai 9 anni

2^a sessione dalle ore 16.00 dai 10 ai 12 anni

Mer. | Mi., 18.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT **Albi illustrati e Storie di Natale a cura di Diletta La Rosa - coop. Contro Tempo Teatro**

Lecture di storie di Natale e albi illustrati sulla magia dell'inverno e del Natale.

1^a lettura dalle ore 15

2^a lettura dalle ore 15.45

3^a lettura dalle ore 16.30

dai
3-6 anni

DE **Backen von Weihnachtsplätzchen zusammen mit den Bauern Ricky und Anni**

Kochworkshop für Groß und Klein.

IT **Prepariamo i biscotti di Natale insieme ai contadini Ricky e Anni**

Laboratorio di cucina per grandi e piccini.

Gio. | Do., 19.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT **Fiabe di Natale con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche**

Lecture di fiabe popolari e natalizie con teatro delle ombre.

1^a lettura dalle ore 15

2^a lettura dalle ore 15.45

3^a lettura dalle ore 16.30

dai
5 anni

IT **Angeli di carta con Michela Morganti dell'Associazione Genitori Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti**

Laboratorio per grandi e piccini per Angeli di carta creati con le riviste patinate.

DE **Weihnachtsgrüße mit Michela Morganti vom Verein der Eltern Südtiroler Adoptiv- und Pflegeelternverein und Luna Moretti**

Workshop für Groß und Klein zur Gestaltung von Engelskarten mit Zeitungen.

Ven. | Fr., 20.12.2024, ore 15–17 Uhr

DE Lese und bewege dich mit Sabrina Fraternali

Aus den vorgelesenen Geschichten entspringen Bewegungen, die mit den Kindern kreativ erarbeitet werden. Das Thema der Geschichten ist der Schnee.

1. Vorstellung ab 15 Uhr

2. Vorstellung ab 16 Uhr

IT Workshop di disegno per bambini con CLAB onlus

Disegnamo insieme un biglietto di auguri di Natale.

ogni 20 minuti

1^ sessione dalle ore 15

2^ sessione dalle ore 15.45

3^ sessione dalle ore 16.30

dai
6 anni

Sab. | Sa., 21.12.2024, ore 10–12 Uhr

IT Letture natalizie con Chiara_fa.cose

Chiara vi incanterà con letture natalizie e storie originali, arricchite da effetti sonori e un tocco di magia teatrale per portare tutti nel mondo delle magico del Natale.

1^ lettura dalle ore 10

2^ lettura dalle ore 10.45

3^ lettura dalle ore 11.30

dai
5 anni

IT Una calda luce per Natale con Michela Morganti dell'Associazione Genitori Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti

Laboratorio per grandi e piccini dove si creeranno delle candele di cera per rischiarare le buie notti che ci accompagnano al Natale.

DE Warmes Weihnachtslicht mit Michela Morganti vom Verein der Eltern Südtiroler Adoptiv- und Pflegeelternverein und Luna Moretti

Workshop für Groß und Klein zur Gestaltung eines Weihnachtslichtes, das uns durch die dunklen Nächte bis Weihnachten begleitet.

Sab. | Sa., 21.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT Racconti di Natale con Sagapò APS

Venite più vicino, sedete tutti in cerchio...è il momento delle storie! Arrivano i cantastorie con i tradizionali racconti natalizi! Dalla leggenda dell'albero di Natale alla storia di Rudolph la renna, gli artisti di Sagapò sapranno stupirvi e scaldarvi il cuore. Un regalo per grandi e piccini.

1^ spett. dalle ore 15

2^ spett. dalle ore 15.45

3^ spett. dalle ore 16.30

dai
3 anni

DE Weihnachtsgeschichten mit Sagapò APS

Kommt näher, setzt euch alle in einen Kreis... es ist Zeit für eine Geschichte! Hier kommen die Geschichtenerzähler mit traditionellen Weihnachtsgeschichten! Von der Legende des Weihnachtsbaums bis zur Geschichte von Rudolph, dem Rentier - die Künstler von Sagapò werden Sie begeistern und Ihr Herz erwärmen. Ein Geschenk für Groß und Klein.

1. Vorstellung ab 15 Uhr

2. Vorstellung ab 15.45 Uhr

3. Vorstellung ab 16.30 Uhr

ab 3
Jahre

IT „Meeh! Storia di una capretta“ con Eva Sottriffer (BZ)

Teatro di burattini per tutti, senza parole, con voce rumoristica dal vivo. Durata ca. 30 min.

1^ spett. dalle ore 15

2^ spett. dalle ore 16

senza
parole

DE „Meeh! Die Geschichte einer kleinen Ziege“ mit Eva Sottriffer (BZ)

Puppentheater für alle, ohne Worte, stumm und mit Live-Geräuschen. Dauer ca. 30 min

1. Vorstellung ab 15 Uhr

2. Vorstellung ab 16 Uhr

Dom. | So., 22.12.2024, ore 10–12 Uhr

IT **Fiabe di Natale con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche**

Lettura di fiabe popolari e natalizie con teatro delle ombre.

1^a lettura dalle ore 10

2^a lettura dalle ore 10.45

3^a lettura dalle ore 11.30

dai
5 anni

Dom. | So., 22.12.2024, ore 10–12 Uhr

IT **Una pioggia di stelle con Michela Morganti dell'Associazione Genitori Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti**

Laboratorio per grandi e piccini dove si potranno creare delle bellissime stelle di natale con la carta oleata.

DE **Sternenregen mit Michela Morganti vom Verein der Eltern Südtiroler Adoptiv- und Pflegeelternverein und Luna Moretti**

Workshop für Groß und Klein zum Basteln schöner Weihnachtssterne aus Pergamentpapier.

Dom. | So., 22.12.2024, ore 15–17 Uhr

DE **Tanzende Wörter mit Sabrina Fraternali**

Gemeinsam lesen wir Geschichten, die unsere Phantasie ankurbeln und durch Bewegung zum Leben erwecken. Das Thema ist die Freundschaft.

1. Vorstellung ab 15 Uhr

2. Vorstellung ab 16 Uhr

DE **Backen von Weihnachtsplätzchen zusammen mit den Bauern Ricky und Anni**

Kochworkshop für Groß und Klein.

IT **Prepariamo i biscotti di Natale insieme ai contadini Ricky e Anni**

Laboratorio di cucina per grandi e piccini.



Dal 23.12.2024 al 29.12.2024

Lun. | Mo., 23.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT Albi illustrati e Storie di Natale a cura di Diletta La Rosa - coop. Contro

Tempo Teatro

Lecture di storie di Natale e albi illustrati sulla magia dell'inverno e del Natale.

1^ lettura dalle ore 15

2^ lettura dalle ore 15.45

3^ lettura dalle ore 16.30

dai
3-6 anni

DE Backen von Weihnachtskuchen zusammen mit den Bauern Ricky und Anni

Kochworkshop für Groß und Klein wo wir gemeinsam einen Weihnachtskuchen backen.

IT Prepariamo un dolcetto di Natale insieme ai contadini Ricky e Anni

Laboratorio di cucina per grandi e piccini. In cui si potrà preparare un tipico dolcetto di Natale.

Mar. | Di., 24.12.2024, ore 10–12 Uhr

IT Fiabe di Natale con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche

Lettura di fiabe popolari e natalizie con teatro delle ombre.

1^ lettura dalle ore 10

2^ lettura dalle ore 10.45

3^ lettura dalle ore 11.30

dai
5 anni

Mar. | Di., 24.12.2024, ore 10–12 Uhr

IT „La lanterna magica e alte storie“ con Daniele e Naimana

Opera Ventriloquism - Comedy music show.

(finalisti a "Das Supertalent" e a "Dalla strada al palco")

1^ spett. dalle ore 10

2^ spett. dalle ore 11

per
tutti

DE „Die magische Laterne und andere Geschichten“ mit Daniele und Naimana

Bauchredner - Comedy music show.

(Finalisten bei "Das Supertalent" und bei "Dalla strada al palco")

1. Vorstellung ab 10

2. Vorstellung ab 11

für
alle

Gio. | Do., 26.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT Fiabe di Natale con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche

Lettura di fiabe popolari e natalizie con teatro delle ombre.

1^ lettura dalle ore 15

2^ lettura dalle ore 15.45

3^ lettura dalle ore 16.30

dai
5 anni

IT „Meeh! Storia di una capretta“ con Eva Sottriffer (BZ)

Teatro di burattini per tutti, senza parole, con voce rumoristica dal vivo.

Durata ca. 30 min.

1^ spett. dalle ore 15

2^ spett. dalle ore 16

senza
parole

DE „Meeh! Die Geschichte einer kleinen Ziege“ mit Eva Sottriffer (BZ)

Puppentheater für alle, ohne Worte, stumm und mit Live-Geräuschen.

Dauer ca. 30 min

1. Vorstellung ab 15 Uhr

2. Vorstellung ab 16 Uhr

Ven. | Fr., 27.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT Racconti di Natale con Sagapò APS

Venite più vicino, sedete tutti in cerchio...è il momento delle storie! Arrivano i cantastorie con i tradizionali racconti natalizi! Dalla leggenda dell'albero di Natale alla storia di Rudolph la renna, gli artisti di Sagapò sapranno stupirvi e scaldarvi il cuore. Un regalo per grandi e piccini.

1^a spett. dalle ore 15

2^a spett. dalle ore 15.45

3^a spett. dalle ore 16.30

dai
3 anni

DE Weihnachtsgeschichten mit Sagapò APS

Kommt näher, setzt euch alle in einen Kreis... es ist Zeit für eine Geschichte! Hier kommen die Geschichtenerzähler mit traditionellen Weihnachtsgeschichten! Von der Legende des Weihnachtsbaums bis zur Geschichte von Rudolph, dem Rentier - die Künstler von Sagapò werden Sie begeistern und Ihr Herz erwärmen. Ein Geschenk für Groß und Klein.

1. Vorstellung ab 15 Uhr

2. Vorstellung ab 15.45 Uhr

3. Vorstellung ab 16.30 Uhr

ab 3
Jahre

Ven. | Fr., 27.12.2024, ore 15–17 Uhr

DE Backen von Weihnachtsplätzchen zusammen mit den Bauern Ricky und Anni

Kochworkshop für Groß und Klein.

IT Prepariamo i biscotti di Natale insieme ai contadini Ricky e Anni

Laboratorio di cucina per grandi e piccini.

Sab. | Sa., 28.12.2024, ore 10–12 Uhr

IT Albi illustrati e Storie di Natale a cura di Diletta La Rosa - coop. Contro Tempo Teatro

Lecture di storie di Natale e albi illustrati sulla magia dell'inverno e del Natale.

1^a lettura dalle ore 10

2^a lettura dalle ore 10.45

3^a lettura dalle ore 11.30

dai
3-6 anni

IT Cantafavole con Chiara_fa.cose in collaborazione con Diego Baruffaldi

Chiara e Diego trasformano i racconti natalizi in uno spettacolo interattivo fatto di canzoni, strumenti musicali e storie da vivere insieme.

1^a spett. dalle ore 10

2^a spett. dalle ore 11

dai
6 anni

Sab. | Sa., 28.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT Fiabe di Natale con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche

Lettura di fiabe popolari e natalizie con teatro delle ombre.

1^a lettura dalle ore 15

2^a lettura dalle ore 15.45

3^a lettura dalle ore 16.30

dai
5 anni

IT Dipingiamo il Natale con Michela Morganti dell'Associazione Genitori Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti

Laboratorio per grandi e piccini in cui potranno dipingere su stoffa: Borsa/Sacco e Spillette per Capodanno.

DE Warmes Weihnachtslicht mit Michela Morganti vom Verein der Eltern Südtiroler Adoptiv- und Pflegeelternverein und Luna Moretti

Workshop für Groß und Klein, auf Stoff malen: Beutel/Tasche und Silvesteranstecker.

Dom. | So., 29.12.2024, ore 10–12 Uhr

DE Lese und bewege dich mit Sabrina Fraternali

Aus den Lesungen gehen Bilder, Geschichten und Figuren hervor, mit denen wir uns bewegen und tanzen.

1. Vorstellung ab 10 Uhr

2. Vorstellung ab 11 Uhr

Dom. | So., 29.12.2024, ore 10–12 Uhr

IT Angeli di lana cardata con Romina Carletti

Realizzazione di un piccolo angelo di lana cardata con la tecnica dei nodi e applicando i primi rudimenti del cucito.

max. 10 bambini

1^ sessione dalle ore 10

2^ sessione dalle ore 11

dai
9-12
anni

Dom. | So., 29.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT Racconti di Natale con Sagapò APS

Venite più vicino, sedete tutti in cerchio...è il momento delle storie! Arrivano i cantastorie con i tradizionali racconti natalizi! Dalla leggenda dell'albero di Natale alla storia di Rudolph la renna, gli artisti di Sagapò sapranno stupirvi e scaldarvi il cuore. Un regalo per grandi e piccini.

1^ spett. dalle ore 15

2^ spett. dalle ore 15.45

3^ spett. dalle ore 16.30

dai
3
anni

DE Weihnachtsgeschichten mit Sagapò APS

Kommt näher, setzt euch alle in einen Kreis... es ist Zeit für eine Geschichte! Hier kommen die Geschichtenerzähler mit traditionellen Weihnachtsgeschichten! Von der Legende des Weihnachtsbaums bis zur Geschichte von Rudolph, dem Rentier - die Künstler von Sagapò werden Sie begeistern und Ihr Herz erwärmen. Ein Geschenk für Groß und Klein.

1. Vorstellung ab 15 Uhr

2. Vorstellung ab 15.45 Uhr

3. Vorstellung ab 16.30 Uhr

ab 3
Jahre

IT Truffaldino e lo spirito del Natale con i burattini di Luciano Gottardi

Spettacolo di burattini. Liberamente ispirato a "Un canto di Natale" di Charles Dickens, narra le avventure di Truffaldino, licenziato e cacciato in malo modo dall'avidio Leandro proprio la sera prima di Natale. Ma durante la notte Truffaldino apparirà al vecchio avaro travestito da Spirito, finché questi si pentirà del male commesso.

1^ spett. dalle ore 15

2^ spett. dalle ore 15.45

3^ spett. dalle ore 16.30



Dal 30.12.2024 al 6.1.2025

Lun. | Mo., 30.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT **Lecture natalizie con Chiara_fa.cose**

Chiara vi incanterà con lecture natalizie e storie originali, arricchite da effetti sonori e un tocco di magia teatrale per portare tutti nel mondo delle magico del Natale.

1^ lettura dalle ore 15

2^ lettura dalle ore 15.45

3^ lettura dalle ore 16.30

dai
5 anni

IT **Lanterne per capodanno con Michela Morganti dell'Associazione Genitori Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti**

Laboratorio per grandi e piccini per creare lanterne dipinte con immagini di fuochi d'artificio.

DE **Herstellen von Laternen für Neujahr mit Michela Morganti vom Verein der Eltern Südtiroler Adoptiv- und Pflegeelternverein und Luna Moretti**

Workshop für Groß und Klein. Herstellung von bemalten Laternen mit Feuerwerksbildern.

Mar. | Di., 31.12.2024, ore 15–17 Uhr

IT **Lecture natalizie con Chiara_fa.cose**

Chiara vi incanterà con lecture natalizie e storie originali, arricchite da effetti sonori e un tocco di magia teatrale per portare tutti nel mondo delle magico del Natale.

1^ lettura dalle ore 15

2^ lettura dalle ore 15.45

3^ lettura dalle ore 16.30

dai
5 anni

IT **Angeli di lana cardata con Romina Carletti**

Realizzazione di un piccolo angelo di lana cardata con la tecnica dei nodi e applicando i primi rudimenti del cucito.

max. 10 bambini

1^ sessione dalle ore 15

2^ sessione dalle ore 16

dai
9-12
anni

Mer. | Mi., 1.1.2025, ore 15–17 Uhr

IT **Fiabe di Natale con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche**

Lettura di fiabe popolari e natalizie con teatro delle ombre.

1^ lettura dalle ore 15

2^ lettura dalle ore 15.45

3^ lettura dalle ore 16.30

dai
5 anni

DE **Backen von Weihnachtskuchen zusammen mit den Bauern Ricky und Anni**

Kochworkshop für Groß und Klein wo wir gemeinsam einen Weihnachtskuchen backen.

IT **Prepariamo un dolcetto di Natale insieme ai contadini Ricky e Anni**

Laboratorio di cucina per grandi e piccini. In cui si potrà preparare un tipico dolcetto di Natale.

Gio. | Do., 2.1.2025, ore 15–17 Uhr

IT **Lecture natalizie con Chiara_fa.cose**

Chiara vi incanterà con lecture natalizie e storie originali, arricchite da effetti sonori e un tocco di magia teatrale per portare tutti nel mondo delle magico del Natale.

1^ lettura dalle ore 15

2^ lettura dalle ore 15.45

3^ lettura dalle ore 16.30

dai
5 anni

IT **Aspettando i Re Magi con Michela Morganti dell'Associazione Genitori Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti**

Laboratorio per grandi e piccini in cui creeremo una vetrofania dei Re Magi.

DE **Vorfreude auf die Heiligen Drei Könige mit Michela Morganti vom Verein der Eltern Südtiroler Adoptiv- und Pflegeelternverein und Luna Moretti**

Workshop für Groß und Klein. Gestaltung einer Schaufensterdekoration der Heiligen Drei Könige.

Ven. | Fr., 3.1.2025, ore 15–17 Uhr

DE "Wer hat Weihnachten geklaut?"

Luna Moretti wird die Geschichte in Begleitung von Vittoria Pasquini an der Violine erzählen.

1. Lesung 15 Uhr
2. Lesung 15.45 Uhr
3. Lesung 16.30 Uhr

von 3-6
Jahren

DE Backen von Weihnachtskuchen zusammen mit den Bauern Ricky und Anni

Kochworkshop für Groß und Klein wo wir gemeinsam einen Weihnachtskuchen backen.

IT Prepariamo un dolcetto di Natale insieme ai contadini Ricky e Anni

Laboratorio di cucina per grandi e piccini. In cui si potrà preparare un tipico dolcetto di Natale.

Sab. | Sa., 4.1.2025, ore 10–12 Uhr

IT Racconti di Natale con Sagapò APS

Venite più vicino, sedete tutti in cerchio...è il momento delle storie! Arrivano i cantastorie con i tradizionali racconti natalizi! Dalla leggenda dell'albero di Natale alla storia di Rudolph la renna, gli artisti di Sagapò sapranno stupirvi e scaldarvi il cuore. Un regalo per grandi e piccini.

- 1^ spett. dalle ore 10
- 2^ spett. dalle ore 10.45
- 3^ spett. dalle ore 11.30

dai
3 anni

DE Weihnachtsgeschichten mit Sagapò APS

Kommt näher, setzt euch alle in einen Kreis... es ist Zeit für eine Geschichte! Hier kommen die Geschichtenerzähler mit traditionellen Weihnachtsgeschichten! Von der Legende des Weihnachtsbaums bis zur Geschichte von Rudolph, dem Rentier - die Künstler von Sagapò werden Sie begeistern und Ihr Herz erwärmen. Ein Geschenk für Groß und Klein.

1. Vorstellung ab 10 Uhr
2. Vorstellung ab 10.45 Uhr
3. Vorstellung ab 11.30 Uhr

ab 3
Jahre

IT Improvvisazioni musicali con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche

Laboratorio musicale in cui verrà coinvolta la voce ed il corpo.

- 1^ sessione dalle ore 10
- 2^ sessione dalle ore 11

dai
5 anni

Sab. | Sa., 4.1.2025, ore 15–17 Uhr

DE "Die heiligen Drei Könige"

Luna Moretti wird die Geschichte in Begleitung von Vittoria Pasquini an der Violine erzählen.

1. Lesung 15 Uhr
2. Lesung 15.45 Uhr
3. Lesung 16.30 Uhr

von 3-6
Jahren

IT Truffaldino e lo spirito del Natale con i burattini di Luciano Gottardi

Spettacolo di burattini. Liberamente ispirato a "Un canto di Natale" di Charles Dickens, narra le avventure di Truffaldino, licenziato e cacciato in malo modo dall'avidio Leandro proprio la sera prima di Natale. Ma durante la notte Truffaldino apparirà al vecchio avaro travestito da Spirito, finché questi si pentirà del male commesso.

- 1^ spett. dalle ore 15
- 2^ spett. dalle ore 15.45
- 3^ spett. dalle ore 16.30

Dom. | So., 5.1.2025, ore 10–12 Uhr

IT Fiabe di Natale con Studio Musicoterapia Mazzurana, studio di musicoterapia e discipline olistiche

Lettura di fiabe popolari e natalizie con teatro delle ombre.

- 1^ lettura dalle ore 10
- 2^ lettura dalle ore 10.45
- 3^ lettura dalle ore 11.30

dai
5 anni

Dom. | So., 5.1.2025, ore 10–12 Uhr

IT **Aspettando i Re Magi con Michela Morganti dell'Associazione Genitori**

Adottivi e Affidatari Altoatesini e Luna Moretti

Laboratorio per grandi e piccini in cui creeremo una vetrofania dei Re Magi.

DE **Vorfreude auf die Heiligen Drei Könige mit Michela Morganti vom Verein der**

Eltern Südtiroler Adoptiv- und Pflegeelternverein und Luna Moretti

Workshop für Groß und Klein. Gestaltung einer Schaufensterdekoration der Heiligen Drei Könige.

Dom. | So., 5.1.2025, ore 15–17 Uhr

IT **Lecture natalizie con Chiara_fa.cose**

Chiara vi incanterà con lecture natalizie e storie originali, arricchite da effetti sonori e un tocco di magia teatrale per portare tutti nel mondo delle magico del Natale.

1^ lettura dalle ore 15

2^ lettura dalle ore 15.45

3^ lettura dalle ore 16.30

dai
5 anni

DE **Backen von Weihnachtskuchen zusammen mit den Bauern Ricky und Anni**

Kochworkshop für Groß und Klein wo wir gemeinsam einen Weihnachtskuchen backen.

IT **Prepariamo un dolcetto di Natale insieme ai contadini Ricky e Anni**

Laboratorio di cucina per grandi e piccini. In cui si potrà preparare un tipico dolcetto di Natale.

Lun. | Mo., 6.1.2025, ore 10–12 Uhr

IT **Racconti di Natale con Sagapò APS**

Venite più vicino, sedete tutti in cerchio...è il momento delle storie! Arrivano i cantastorie con i tradizionali racconti natalizi! Dalla leggenda dell'albero di Natale alla storia di Rudolph la renna, gli artisti di Sagapò sapranno stupirvi e scaldarvi il cuore. Un regalo per grandi e piccini.

1^ spett. dalle ore 10

2^ spett. dalle ore 10.45

3^ spett. dalle ore 11.30

dai
3 anni

DE **Weihnachtsgeschichten mit Sagapò APS**

Kommt näher, setzt euch alle in einen Kreis... es ist Zeit für eine Geschichte! Hier kommen die Geschichtenerzähler mit traditionellen Weihnachtsgeschichten! Von der Legende des Weihnachtsbaums bis zur Geschichte von Rudolph, dem Rentier - die Künstler von Sagapò werden Sie begeistern und Ihr Herz erwärmen. Ein Geschenk für Groß und Klein.

1. Vorstellung ab 10 Uhr

2. Vorstellung ab 10.45 Uhr

3. Vorstellung ab 11.30 Uhr

ab 3
Jahre

IT **„Meeh! Storia di una capretta“ con Eva Sotriffer (BZ)**

Teatro di burattini per tutti, senza parole, con voce rumoristica dal vivo.

Durata ca. 30 min.

1^ spett. dalle ore 10

2^ spett. dalle ore 11

senza
parole

DE **„Meeh! Die Geschichte einer kleinen Ziege“ mit Eva Sotriffer (BZ)**

Puppentheater für alle, ohne Worte, stumm und mit Live-Geräuschen.

Dauer ca. 30 min

1 Vorstellung ab 10 Uhr

2 Vorstellung ab 11 Uhr

Lun. | Mo., 6.1.2025, ore 15–17 Uhr

IT Albi illustrati e Storie di Natale a cura di Diletta La Rosa - coop. Contro

Tempo Teatro

Lecture di storie di Natale e albi illustrati sulla magia dell'inverno e del Natale.

1^ lettura dalle ore 15

2^ lettura dalle ore 15.45

3^ lettura dalle ore 16.30

dai
3-6 anni

IT „La lanterna magica e alte storie“ con Daniele e Naimana

Opera Ventriloquism - Comedy music show.

(finalisti a "Das Supertalent" e a "Dalla strada al palco")

1^ spett. dalle ore 15-15.30

2^ spett. dalle ore 16-16.30

per
tutti

DE „Die magische Laterne und andere Geschichten“ mit Daniele und Naimana

Bauchredner - Comedy music show.

(Finalisten bei "Das Supertalent" und bei "Dalla strada al palco")

1. Vorstellung ab 15-15.30 Uhr

2. Vorstellung ab 16-16.30 Uhr

für
alle



Testi | Texte: Milena Caccia

Grafica | Grafik: succus.

Stampa | Druck: Imprexa

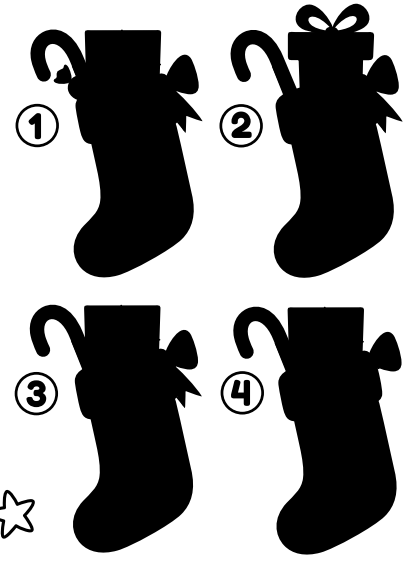
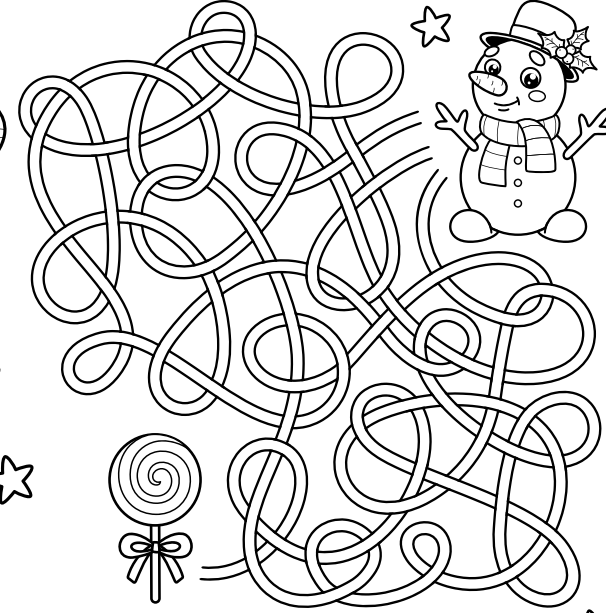
Fotografie | Fotos: © Archivio Azienda di Soggiorno, stock.adobe.com

Soggetto a cambiamenti | Änderungen vorbehalten

Soluzione | Lösung | Caramella 9 Bonbon |
 Fiocco di neve 9 Schneeflocke | Stella 17 Sterne |
 Bastoncini di zucchero 5 Zuckerstangen
 Ombra giusta | Schatten: 3



Come arriva il puppazzo al dolcetto?
Welcher Weg führt den Schneemann zur Süßigkeit?



Quale è l'ombra giusta?

Finde den richtigen Schatten!



Quante cose trovi su entrambe le pagine? Scrivi il numero
Wieviele findest du auf beiden Seite?
Schreibe die Zahl hin



